

「課程聯結 — 通識教育科、生活與社會課程、德育及國民教育科、及其他學習領域」  
“Curriculum Alignment – Liberal Studies, Life and Society, Moral and National Education  
& Other Learning Areas”

通識教育科這兩年來在中四至中五的教學實踐，至今在教師、學生、家長、以至其他社會人士當中，仍然產生很大的疑惑。教育局繼而提出為了與高中的通識教育科及與高小的常識科銜接，設計和推行中一至中三的生活與社會課程。其後，根據曾特首的施政報告，教育局成立了專責委員會，研究在小學及初中開設德育及國民教育科，預計在短時間內全面推行。

這次研討會的主題，旨在討論和交流三個新課程設計在整個中小學規劃中的協調性和連貫性、與其他課程的相互關係、以及在學校實施時要解決的問題。

The objective of this conference is to discuss the alignment of the three new curricula and the other learning areas in the curriculum planning of local primary and secondary schools, as well as the implementation problems to tackle.

日期：2011年4月16日（星期六）

Date: 16 April, 2011 (Sat)

時間：上午9時至9時15分 -- 登記

上午9時15分至11時30分-- 會議

Time: 9:00 am - 9:15 am – Registration

9:15 am - 11:30 am – Conference

地點：港大同學會小學禮堂（香港柴灣怡盛街9號，見夾附位置圖）

Venue: HKUGA Primary School hall

(No.9, Yee Shing Street, Chai Wan, HK. Please refer to the map enclosed)

大會語言：粵語

Language: Cantonese

嘉賓講者：張國華博士

Guest speakers: Dr. CHEUNG Kwok-wah

教育局首席助理秘書長(課程發展)

Principal Assistant Secretary for Education (Curriculum Development)

李榮安教授

Prof. LEE Wing On

新加坡國立教育學院教育研究院院長

香港教育學院前副校長

Dean of Education Research, National Institute of Education of Singapore

Former Vice President (Academic) and Deputy to the President, Hong Kong Institute of Education

鄧飛先生

Mr. TANG Fei

將軍澳香島中學副校長

Vice Principal, Heung To Secondary School (Tseung Kwan O)

主持：戴希立校長

Moderator: Mr. Tai Hay-lap

香港大學畢業同學會教育基金管理委員會委員

Executive Committee Member, HKUGA Education Foundation

主辦機構：香港大學畢業同學會教育基金

Organizer: Hong Kong University Graduates Association Education Foundation

協辦機構：香港特別行政區教育局、香港大學教育學院

Co-organizers: Education Bureau, HK SAR; Faculty of Education, the University of Hong Kong

歡迎教育工作者、家長及其他界別人士參加。

費用全免，座位有限，先到先得。

Educators, parents & other members of the community are welcome to attend.

No charge required. Please register early as seats are limited.

## 參加辦法/查詢

### Registration/ Enquiry

請登入 [www.hkuga-ef.org.hk](http://www.hkuga-ef.org.hk) 登記或填妥以下登記表格，傳真至香港大學畢業同學會教育基金秘書處收。

Please register at [www.hkuga-ef.org.hk](http://www.hkuga-ef.org.hk) or fill in the form as below and fax to The Secretariat of HKUGA Education Foundation.

電話 Tel : 2240 6913, 2240 6911 電郵 Email : [info@hkuga-ef.org.hk](mailto:info@hkuga-ef.org.hk)

✂-----

致：香港大學畢業同學會教育基金秘書處

To : The Secretariat, HKUGA Education Foundation

傳真 Fax : 2870 0110 或 2870 8825

**「為未來而學習」系列 -- 第四次研討會**  
**“Learning for the Future” Series – Fourth Conference**  
**2011年4月16日(星期六) 16 April, 2011 (Saturday)**

**登記表格 REGISTRATION FORM**

(請在適當空格上加  號 Please  the appropriate box only)

稱謂 Title	<input type="checkbox"/> 先生 Mr. <input type="checkbox"/> 女士 Ms. <input type="checkbox"/> 太太 Mrs. <input type="checkbox"/> 博士 Dr. <input type="checkbox"/> 教授 Prof.
中文姓名 Name in Chinese	
英文姓名 Name in English	
學校/機構名稱 Name of School/Organization	<input type="checkbox"/> 小學 Primary School <input type="checkbox"/> 中學 Secondary School <input type="checkbox"/> 專上學院 Post-secondary Institution <input type="checkbox"/> 教育局 Education Bureau <input type="checkbox"/> 其他, 請註明 Others, please specify : _____
職位/身份 Post/Status	<input type="checkbox"/> 校長 Principal <input type="checkbox"/> 副校長 Vice Principal <input type="checkbox"/> 教師 Teacher <input type="checkbox"/> 專上學院講師或學生 Lecturers or students of Post-secondary institutions <input type="checkbox"/> 家長 Parent <input type="checkbox"/> 其他教育工作者 Other Educators <input type="checkbox"/> 專業人士/ 行政人員/ 工商界人士 Professionals/ Executives/ Business <input type="checkbox"/> 香港大學畢業同學會教育基金會會員/附屬會員/基金之友/捐款人 Members/Associates/Friends/Donors of HKUGA Education Foundation <input type="checkbox"/> 其他, 請註明 Others, please specify : _____
手提電話號碼* Mobile Phone No. *	
電郵地址* E-mail Address*	
登記日期 Registration Date	

\* 秘書處將透過電郵及短訊與您聯絡。請提供正確電郵地址及手提電話號碼，以確保能收取我們發出之訊息。  
The Secretariat will contact you via email and SMS. In order to receive our reply, please make sure your email address and mobile phone number are clearly written.

### **報名細則 Notes on registration**

- 你可以透過網上或傳真登記，每人只需登記一次。 You can choose to register online or by fax. Each applicant only needs to register one time.
- 座位有限，請儘早報名。 Please register early as seats are limited.
- 名額將以**先到先得**形式分配 (以收到日期為準)。 On a **first-come-first-served** basis.
- 截止報名日期：**2011年4月12日**。 Deadline of registration: **12 April 2011**
- 「教育基金」將於4月15日前以短訊與您聯絡。 The Foundation will contact you via SMS before 15 April.
- 校長及教師出席此研討會，可計算在持續專業發展時數內。 The attendance of the principal or teacher in this conference could be counted as CPD Hours.

## 位置圖 Map

港大同學會小學

**HKUGA Primary School**

香港柴灣怡盛街 9 號

(由柴灣地鐵站 D 出口步行至學校只需五分鐘堂)

No. 9, Yee Shing Street, Chai Wan, HK

(5 minutes walk from Chai Wan MTR station Exit D)

